

## GC Fuji VII

### 玻璃离子水门汀

RADIOPAQUE GLASS IONOMER PROTECTION AND STABILISATION MATERIAL

仅供口腔专业人士使用

#### 适应症

- 1、窝沟保护
- 2、牙根表面保护
- 3、过敏症预防和控制
- 4、非永久性根管封闭
- 5、非永久性充填
- 6、龋病的稳定

#### 禁忌症

- 1、盖髓
- 2、在极少数情况下，玻璃离子可引起少数人敏感。如有任何过敏反应发生，停止使用产品并到医生处就诊。

#### 使用说明

粉色是光固化套装，白色是化学固化套装。

	标准的混合（粉色计量勺）	延迟固化时间混合（黄色计量勺）
粉/液比例（g/g）	1.8/ 1.0	1.1/1.0
混合时间（秒）	20-25 "	20-25 "
工作时间（分，秒）	1' 40 "	2' 10 "
净固化时间（分，秒）	2' 30 "	3' 00 "
打磨抛光（从混合开始计算）	6' 00 "	7' 00 "
打磨抛光（从混合开始计算） 如果光照（粉色光固化套装）	4' 00 "	5' 00 "

测试条件：温度（23±1℃），相对湿度（50±5%）

ISO9917-1:2003（E）（齿科水基水门汀）（修复水门汀）

#### A.窝沟保护，牙根表面保护，过敏症预防和控制

##### 1.牙齿表面预备(e.g. 窝沟保护或牙根表面保护)

- a) 以通常的方式清洁牙齿表面后（建议用浮石粉和水清洁牙面），彻底地用水冲洗。

注意：

如果需要延长牙根表面保护的存留时间，推荐使用而至窝洞处理剂 GC CAVITY CONDITIONER（10 秒）或而至齿面处理剂 GC DENTIN CONDITIONER（20 秒）。

- b) 用棉花球擦拭多余的水分或者用气枪轻轻吹干(Fig.A-1)。不要完全干燥。最好处理后的牙面呈湿润状（有光泽）。

##### 2.粉液配比

- a) 标准的粉液配比是 1.8g/1.0g（一粉色平匙的粉剂比一滴液剂）。

为了延长操作时间，粉液的比例是 1.1g/1.0g（一黄色平匙的粉剂比一滴液剂）。

- b) 为精确取得粉剂，可用手轻拍瓶底。不要摇动或反转。

- c) 在取液剂之前确定液体的瓶口是干净且干燥的。把液体瓶子放置于水平位置并保持这一位置除去气泡。然后倒置并垂直瓶身轻轻地把没有气泡的液体挤出。挤出液体后，擦去瓶口剩余液体。

d) 在使用后迅速盖紧瓶盖。

### 3. 调拌

在调和纸上放上所需量的粉和液。用塑料调刀把粉分成两等份。在调拌纸上把液体涂开(Fig.A-2)，将第一等份粉与全部液体在 10 秒内混合均匀。把剩余部分的粉混入，整体完全调和 10~15 秒（总时间在 25 秒之内）。在 23℃（73.4°F）工作是从开始混合开始 1 分 40 秒（标准混合）或 2 分 10 秒（延迟固化时间混合）。较高的温度将会缩短工作时间。

### 4. 充填

a) 使用适当的充填器械或毛刷将混合后的材料置于牙齿表面(Fig.A-3)。

然后用刷子直接将而至富士 VII 型玻璃离子封闭剂在牙根表面或感觉过敏的区域或咬合面表面涂上薄薄的一层使其进入点隙和窝沟内。

注意：

如果需要更快的固化，使用可视光固化装置照射\*20~40 秒。把光源尽可能接近水门汀表面。这一功能只适用于粉色套装。光照后建议用漆保护表面。

b) 充填后，当材料开始失去有光泽的外观时（或用光固化装置光照后），使用一个棉花球或海绵在密封的区域和边缘涂上 GC Cocoa Butter 或 GC Fuji VARNISH（吹干）或 GC Fuji COAT LC（光固化）。(Fig.A-4)

c) 从混合开始 6 分钟或如果使用光照（标准混合）4 分钟后可带水打磨。如果是延迟固化时间（EWT）混合，从混合开始 7 分钟或如果使用光照 5 分钟后带水打磨。

使用超细的金刚钻或硅胶磨头（Fig. A-5）。

d) 再一次用 GC Cocoa Butter 或 GC Fuji VARNISH 或 GC Fuji COAT LC 涂于这一区域(Fig.A-6)。

注意：

用于窝沟保护，步骤 c)和 d)是不需要的。

## B. 非永久性根管封闭

### 1. 清洁髓室

a) 在适当的牙髓处理后，清洁并用气枪轻轻地吹干髓室(Fig.B-1)。

b) 将棉花球置于髓室(Fig.B-2)。

### 2. 粉/液配比及调拌

见 A.第 2 部分和第 3 部分。

### 3. 充填

a) 使用适当的器械，将混合后的材料放置在棉花球上(Fig.B-3)。

注意：

如果需要更快的固化，使用可视光固化装置照射\*20~40 秒。把光源尽可能接近水门汀表面。这一功能只适用于粉色套装。光照后建议用漆保护表面。

b) 隔湿保护与完成

见 A.第 4 部分 b, c 和 d。

## C. 非永久性充填

### 龋病的稳定

#### 1. 清洁龋损的表面

a) 任何松动的碎屑应该小心地用手工器械除去。

b) 为了更好的保留充填体，建议用而至窝洞调节剂 GC CAVITY CONDITIONER 轻轻地清洁龋损表

面 10 秒或用而至齿面处理剂 GC DENTIN CONDITIONER20 秒。

- c) 彻底地用水冲洗。用棉花球吸干或轻轻地用气枪吹干(Fig.C-1)。不要使其完全干燥。最好是牙齿表面呈湿润状（有光泽）。

## 2.粉/液配比和调拌

见 A，第 2 部分和第 3 部分。

## 3.充填

- a) 用适当的充填器械或毛刷，将混合后的材料置于处理好的病损处或牙齿表面使其不要有气泡(Fig.B-1)。

修整外形并且如果需要时覆盖成形片。

注意：

如果需要更快的固化，使用可视光固化装置照射\*20~40 秒。把光源尽可能接近水门汀表面。这一功能只适用于粉色套装。光照后建议用漆保护表面。

- b) 见 A，第 4 部分 b, c 和 d。

\*注意：而至富士 VII 玻璃离子封闭剂粉色可以通过使用牙科卤素光源照射加速其固化反应。

## 规格型号

粉液型

颜色：粉色，白色

## 储存

储存温度在 4~25℃（39.2~77.0°F）。

（保存期限：从生产日期起 3 年）

## 包装

1-1 套装：粉 15g，液 10g(8.0ml)，齿面处理剂 6g（5.7ml），粉剂量勺，22 号调拌纸

## 注意事项

- 1.如接触口腔粘膜或皮肤，迅速用酒精棉球擦去，并用清水冲洗。
- 2.如接触眼睛迅速用清水冲洗，并尽快就诊。
- 3.本品不可与其他玻璃离子制品混合使用。

美国专利：          6264472    6756421

英国专利：          2353042    2357773

法国专利：          2797396    2799954

澳大利亚专利：      768901    775349

## 制造商

株式会社而至

日本国东京都板桥区莲沼町 76-1 ，邮编 174-8585

## 中国售后服务单位

而至齿科（苏州）有限公司

江苏省苏州工业园区青丘街 127 号

电话:0512-62831516    传真: 0512-62833089

注册产品标准编号:

YZB/JAP1572-2008 《玻璃离子水门汀》

中华人民共和国医疗器械注册证注册号:

国食药监械(进)字 2008 第 3631084 号

附图:

